

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

H I N O M O T O

E 3 3 4

CH

4 4 0 9 0 2

Hersteller TOYOSHA CO., LTD. Osaka / Japan

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "E 384"

vor Fahrgestellnummer

Herstellerplakette links, Mitte seitlich auf Gehäuse

Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Vorderachsträger (vom Importeur eingeschlagen)

Motorkennzeichen "3 S 200" vor Motornummer, links seitlich auf Motorblock

Hauptimporteur MATRA ZOLLIKOFEN, Bernstr. 160, 3052 Zollikofen

Geprüftes Fahrzeug 00001

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe mech. teilsynchr., Zusatzgetriebe Strasse/Gelände

Anzahl Gänge 12 Achsantrieb Allrad, v=ausschaltbar

Betriebsbremse mechanisch, Scheiben im Ölbad, wirkend auf Antriebswellen bzw. auf HR

Hilfsbremse mechanisch, Scheiben im Ölbad, wirkend auf Antriebswellen bzw. auf HR

Feststellbremse wie Hilfsbremse

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle -

Karosserie

Anzahl Türen Geschw. Messer

Sicherheitsgurten v h

Unterlegkeil Rückspiegel

Diebstahlsicherung

Anzahl Plätze t 1 v M h

Masse innen aussen

Länge 3240 Achsabstand 1800 /

Breite 1520-1920 Doppelachse v h

Höhe 2180 Spurweite v h

Ueberhang v 540 Spurweite v -

h 900 h 1180 - 1570

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile Spurkreis Ø l 6500 r 6500

Motor

Marke HINOMOTO Typ 3 S 200

Bauart Reihe Takte 4

Treibstoff D Lage vorn

Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 3

Bohrung 92 Hub 100

Hubraum 1993 Steuer-PS 10,15

Leistungs-kW 28 bei U/min 2600

Lärm-Standmessung 74,0 dB/A bei U/min 1875

Schalldämpfer 1 Topf 570 x Ø 85 mm

Abgasprüfung Bacharach 4,5

Entstörung -

Gewichte vorn hinten total

Leergewicht 780 1040 1820

Nutzlast -

Gesamtgewicht 780 1040 1820

Fabrikgarantie 970 1456 2426

Reifengrösse 8 - 16 12.4 - 28 +)

Ply / bar 4 / 1,6 4 / 2,0

Tragkraft 950 1890

für V max 32 32

Felgen 5JA x 16 W11 x 28

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst 6400 mech. Getriebe autom. Getriebe

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Garantierte Dachlast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h

gemessen 25,0 km/h bei U/min 2650 Motor 610/1150 Zapfwelle

2.

Ausrüstung §)			
Fernlichter	M	(E)	
Abblendlichter	M	(E)	
Standlichter	A	(E)	
Schlusslichter	R-S1	(E)	
Bremslichter	-		
Richtungsblinker	v	1	(E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v	-	s h 2+2/I (E)
Markierlichter	v	-	s h
Nebelschlusslichter	-		
Zusätzliche Lichter	-		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-		
Scheibenwischer	-		mit/ohne Waschanlage
Warmvorrichtungen	HELLA (E)	20024	oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typennummer	H I N O M O T O E 3 8 4		
Typenscheinnummer	CH	4 4 0 9 0 2	
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	1820	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	10,15
Gesamtgewicht	-	Hubraum	1993

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+) Reifenvariante: hinten = 13,6 - 26. 4 PR, Tragkraft pro Achse 2120 kg bei 1,0 bar, V/max. 32 km/h

§) Ausrüstung : Sicherheitsbügel, FAT-Nr. 827/82
oder andere geprüfte Schutzeinrichtungen

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlag

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

B
Fabrikmarke
Marque de fabrication

C
Typ
Type

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

40) Traktor
Tracteur

HINCMOTO

E 3 8 4

4409 02

EMISSIONSKARTE (EK)
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E
Motortyp
Type du moteur

F
Getriebe
Boîte de vitesses

G
Antriebsachse
Essieu
d'entraînement

H
Vorbeifahrt
Avec le vhc. en
marche; dB/A

J
Standmessung
Mesure à l'arrêt
dB/A min⁻¹

R
Bemerkungen
Remarques

3 S 200

m12

22,27

81,0

74.0 1875

ac)

21.

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

E

Motortyp
Type du moteur : 3 S 200

	O		min ⁻¹	P		min ⁻¹	O		min ⁻¹
Einspritzpumpe	k=	bei/à		k=	bei/à		b=	4,0	bei/à 2375
Pompe d'injection	k=	"	"	k=	"	"	b=	4,4	" 1750
DIESEL KIKI	k=	"	"	k=	"	"	b=	4,2	" 1700
Einspritzpumpe	k=	bei/à	min ⁻¹	k=	bei/à	min ⁻¹	c=	bei/à	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"

BACHEARACH = 4,5

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 02.03.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation